

本館新聞除禮拜外日出一紙 諸君閱本報者無論本埠外埠均可函致本館取閱如外埠閱報照加寄費可也日除報照常刊送外復不惜工本從英國採辦新式鑄紙各機器以待與各官紳刊印書籍單件並有英國各體活字及各式花邊等延有西人排印工藝其精所有中西文字均能代刊並有石版印字大小機器均用精工刷印工緻絕倫更延文士書寫各體文字現由上海購到各種新紙樂出傳所有各項價甚相宜 再本館所登來札原擇其有益世道人心改良進化者附登若其有裨當世之文甚厚不礙體面刊於報否亦須無碍於人而後始錄其有謬妄虛文以及支離費解者概不登錄嗣後 諸君來札向祈自諒更祈官報府呈而者致致但來稿登與不登均不能原稿收回

叻報

風律德 The "Lat Pau" Telephone  
號十三百三 330.  
Chinese Daily Newspaper.  
PRINTED AND PUBLISHED FOR THE PROPRIETOR BY HO JOO KOH AT NO. 11, CROSS STREET, SINGAPORE.  
號一十牌門街得實勞哥在館本

本報於辛巳年開報設今已三十餘年向者南洋各埠風氣未開  
惟有本報首先成立然當時商業雖云隆盛但猶未知報章之益  
故能閱報者尙屬寥寥而且時務無多足以本報編輯從狹窄  
既而民智漸啟要件漸多而本報亦隨時擴充將紙張增廣三次  
近年更添設附張二紙分載要聞近者三民主義日益昌明專制  
時代已經過去祖國內地由京朝以迄各省均已肅然改觀凡  
制度典章兵刑禮樂一切新政有如玉光十色令人應接不遑加  
以南洋愛國僑胞亦多矯矯特出可傳之事接踵而興自非再將  
報紙擴充恐難免乎缺漏是以本報不惜工本再置巨機趁此三  
十周年之期即將報章再行增大以期多載時務庶足以饜閱者  
之心伏望 諸君下採獨覽無遺對菲不勝感荷之至特此附佈

陽歷第一一年四月廿九日

啓者特予通知  
此標之英國灰  
乃包工人所用  
之第一佳品製  
造此灰之人乃  
是著名王此藥  
者此灰極稱重  
三百七十六磅  
此佈

啟隆司公限有羅德維

啟者特字通知此水筒乃甚十分堅固  
在市上取價極廉此水筒凡屬國家及

當局時有採用及用在本坡與四州府  
此佈

啟者特字通知茲本班定由今夜起另換新戲其中  
有八幅極美之影珠足供人賞玩并有各種新劇均  
屬從前未有之奇影 諸君有興勿惜小費早到爲  
佳 又再通知本班每逢拜三及拜六夜換演新戲  
此佈

官位每椅銀二元 留存位每位一元半  
一號位收銀一元 二號位收銀半元  
三號位銀二角半

英一千九百一十二年四月廿七號

小坡電氣公司  
西十二月五號

啟者特字通知茲有一馬之標頭此乃頂上車輪之樹乳  
圈可以用在摩打車及摩打腳車及脚車與摩打運貨車  
馬車等本公司時常在棧內貯有新到此等樹乳圈各處  
均有此○千智年敦打耶及勝麻有限公司○樹乳圈  
特此佈 大英一千九百一十一年正月六號

哥里亞基門牌十七號甘巴公司謹啟

借貸聲明 ○敬啟者本店向例凡揭借款項與及發出銀  
行支票俱由郭其仁簽名并蓋戳本店方形圖章心願為準倘或有  
郭其仁簽名無蓋本店方形正印者又或有蓋本店方形正印無郭  
其仁簽名者均惟手人是問與本店無涉特登報聲明以免後論  
此佈 壬子年二月廿二日  
中華民國元年四月九號 新嘉坡十八間後郭南盛號披露 中

論說

貢言

貢言

（爲本坡近日擬舉閩省議員事作）

惺噩生

半月以來。叻地因選舉福建省議員一事。諸多波折。中已

迭起暗潮。幸保安局董事等。力顧大局。不肯稍自遲誤。遂於初七日集議諸侶。在大福宮之清一軒內。重開議會。所有各節。前報。已錄登。十一日。復經大福宮董事。眾贊成。惟尚未能決定。故復定於十五日。選集明地及榮佛廟六甲彭亨英蓉等處諸閩僑。開大議場。廣集羣才。公同選舉。高事宜。是斯舉也。將合五甲之全體閩僑。共勦選事。事之重人。實非等閒。自有外洋僑衆與內地交通之件以來。當以是爲厝厝尖頂。然則此事。必當慎重。以期策出萬全。不可視若尋常之選舉人員。可以率意爲之。而漫阿其所好也。不佞荷蒙諸公錯愛。不以外人自待。而許以預聞斷議。諸僑諮詢。情誼殷殷。可謂異常隆重。裨躬自撫。其將何以酬答諸君子推重之情。惟念報館之職。實在責言。而人事當備。則斷不容安於緘默。是以忘其陋陋。願陳鄙見。爲諸君子敬進一言。

今日之選舉。係舉福建省之議員也。亦即舉福建省之總  
議員也。凡充議員者。固不能不自知其職務。即舉充議員  
者。亦不能不先知議員之職務。議員者。乃代表所舉一部分  
之人民。是其所主張之意見。即全體僑民之意見。所擬發之  
言論。亦即全體僑民之言論。故舉而當也。則全體獲其福。  
舉而不當。亦全體受其殃。此其責任之重而大。關係之切而  
深。直與第二之我相同。非其他一切代表人員。所得與之相  
提並論者也。

世多皮相之士。每常論及國際。莫不主張設立議會。以為議  
會既設。即舉一切善章美政。皆莫不出於其中。港識之士。  
皆拾此公口頭禪。然試以事實按之。則議會雖開。而法政之  
其不良。尙當作第二之問題。非謂一舉議員。即不善者亦將  
變而善也。夫法政之善與不善。固不在乎議會之開與不開。  
今請以最近之事實證之。如福建省之興廣東。皆為東南海邊  
疆。其壤地則相連。其民俗則相若。乃又不謀而合。同日以  
正。各舉都督以次諸員。執其政柄。宜乎閩粵兩省。治則俱  
治。亂則俱亂。將之與術。若無軒輊之分矣。而胡以閩則安  
靖無驚。粵則紛擾多故。試觀粵省反正而後。幾無一日可以  
安居。始則盜賊公商民害。繼則軍隊公商民害。甚而軍隊又  
為軍隊害。後竟軍隊且為政府害。其尤甚者。如王和順之懸  
省垣。林徵義之擾潮汕等。直令地方騷然。雖大俱殃。民皆  
商場。大道蹂躪。因此失其恒業。喪其身家者。帶帶皆是。  
此外小擾。更不勝言。然亦不必言。試問此等紛擾情形。閩  
省有之否。無有也。地方政令。朝發夕更。外府州縣。各自  
為政。長官命令。視若弁髦。卒至脉絡不通。微塵無犯。試  
問此等紛擾情形。閩省有之否。無有也。軍政民政。更革紛  
常。居官臨民。視若傳舍。不啻五日之京兆。受止三歲之建  
堂。試問此等紛擾情形。閩省有之否。又無有也。則閩省之  
自孫都督亡政後。各司長官。因材器使。任事今日。井無  
變更。法令所頒。奉行惟謹。各府州縣。亦多任用得人。無  
盜賊小劫。不能鼓無。然大局相安。未有殃及地方之事。豈  
者謂閩省之治。由於孫督之精明強幹。斯固不同之論。然孫  
省之陳督。其精明強幹。實未少遜於孫。且為法政專家。其  
復長於軍事。顧何以孫督之治閩。如此其易。陳督之治粵。  
如此其難。此無他。一語破的。可以蔽之。則以閩省無議  
。故孫督之政策。可以逕行。粵省有議會。則陳督之設施。  
動多牽制耳。粵省臨時議會。設於倉猝。刻期成立。其選  
多未精良。所舉之員。非徒探虛聲。即濫竽充數。是以各  
意見。互逞其私。所議之件。多未能諧。但以能舉粵督之

可保制人延年以疫死者不可勝數惟厥原由固無良藥  
 可治近來發明一藥極其靈驗沈仲禮觀察在上海所設時  
 疫醫院用之頗著奇效此藥製法係用法國醫牛島義勝之  
 金藥四二星及五星白蘭地酒一瓶加入中國煉淨樟腦四  
 錢以手搖勻即可應用蓋此酒已驗二十餘年為各醫生及  
 品評家所信用不但加以樟腦可治疫癘即平時席間日飲  
 此酒亦能生助陽氣而禦寒邪諸多裨益固非衛生家所宜  
 諸備之品耶 上海江西路念五號  
 西一千九百一十二年元月二號 嘉泰洋行啟

黎士門牌五號本公司之生理乃是代人估定地價拍賣地段及受  
 人典當及拍賣家業等物若有人付託料理產業及代收厝租等事  
 保有精明書記能妥辦本公司內神禮拜均有拍賣樹乳一次 諸  
 君光顧按址 玉臨可也此佈

大英一千九百一十一年十月廿六號 德各蘭公司拍賣館謹啟

時有特字通知茲本廠設  
在巴實班讓名曰新嘉坡  
樹乳廠廠內製有各款樹  
乳器具有如馬車輪、摩  
打車輪、手車輪、腳車  
輪及各樹乳能造之物而  
價值極廉伏望諸君是  
必試用本廠製造之物方  
知其美如欲採辦即時造  
妥此佈

大英一千九百一十二年  
三月二十二號

巴實班讓新嘉坡樹乳廠啟

**STRAITS GUANO COMPANY**

實得力華志公司  
廣告  
仙此種烏糞多用于四州府及蘇門答臘樹  
園與椰園每墩價銀二十元  
辛三年三月十九日  
新嘉坡  
柔佛代理人山尼蘭勿底里公司謹啟

天喜堂馳名老牌調經丸

老舖在香港中環坭街口

稟准商標用老牌為圖記

石叻馬交街  
同昌記代售

正舖在羊城西關光雅里

若非萬全敢獨沽一味

老婢調經丸

九龍調經老日鐵仔傳牌老之府子親葉都京自得方此

治一二月胎動行經或肚痛 治子宮虛冷多年未孕  
治三四月胎動行經或肚痛 治似孕非孕企頭暗病  
治五六月胎動行經或肚痛 治經期前後腰骨痛  
治經色或黃或淡或紫或赤 治經期前後小肚痛  
治經來或多或少或遲或早 治經期前後肚刺痛  
治一月經來數次多少不一 治血山崩漏血流不止  
治行經肚痛大便閉結 治產後瘀血未清  
一治遠年閉經近月閉經 一治白帶赤帶白淫  
此丸專治婦科等症如孕婦被觸室女婦女一切婦人皆可安心吞服不用戒口平日經期有準者吞至三五服無不受孕自發白中切勿輕視誠調經之聖藥種子之金丹也每服收回工料銀一元

各埠代理名列

京都驛馬市佛照樓 天津紫竹林佛照樓  
上海大馬路老悅生 廈門鎮邦街太乙號  
瓊州嘉積墟英盛號 石叻馬交街周昌記  
大吡叻檳榔嶼周昌泰 檳城大門樓富生號  
吉隆五枝燈恒泰棧 澳門本橋街如意棧  
佛山潘涌里其芳齋 省城濠司前廣成昌  
省城城隍廟前日升隆

此丸石叻專在馬交街周昌記門牌九號發售此丸石叻並無分枝別號代沽

本堂主人謹啟

馳名靈驗丸散藥油今局減贈廣告

婦人調經之痛

岐生堂  
始創調經丸


或早或遲一見來數次多少不一或久或暫或黃  
或暗或淡或山嵐瘴氣口淫白帶或痛或不通面  
黃青頸項紅腫眼花熱渴困倦等症問或產後瘀  
血未清頭暈目眩寒熱往來心中煩悶或產後惡  
露不盡神疲乏力婦人未孕之前服之可以調經補子  
立孕神效凡婦人未孕之前服之可以調經補子  
既孕服之安胎保胎至胎前產後之能去瘀生新  
養血祛風清熱如孕婦子宮虛冷帶下不孕者  
連服此丸四週無不奏其功百發百中誠女界之  
聖藥也每盒價銀一元并代服法治

症詳注單內


每打十元

新藥坡 登佛街福生棧 牛車水福蘭堂


**生髮堂**



**生髮堂**



**生髮堂**



此散治花柳濕毒  
初起日久紅腫  
痛不可忍或淋  
濁或下疳等症  
服之無不神效  
每服一錢

此丸治花柳濕毒  
初起日久紅腫  
痛不可忍或淋  
濁或下疳等症  
服之無不神效  
每服一錢

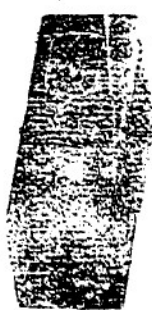
此散治花柳濕毒  
初起日久紅腫  
痛不可忍或淋  
濁或下疳等症  
服之無不神效  
每服一錢

廣東岐生堂  
極品金衣  
五神丸

南洋總發行處石叻小坡大馬路 岐生堂分局  
南洋總發行石叻漆木街人和蘇杭岐生堂分局

**BEHN MEYER & Co., Ltd. SINGAPORE**  
Sole Agents  
For Messrs. **F. WOLFF & SOHN-KARLSRUHE.**

明嗎也有限公司告白



以上各種香水分裝大罐小罐多款在干  
本坡各店均有發售 諸君採辦幸勿誤  
購偽標為要此佈

英一千九百一十年正月十號

新嘉坡代理人 嗎也有限公司謹啟





禮里夏元立有限公司告白

禮里夏兀立有限公司謹啟

呂宋索 加叻 鋤頭 巴龍刀 及各款機器本公司  
出沽頂上製造樹乳車等及關於樹乳各物件本公司可  
能供枋腐 驢知廠 雲文廠 黃梨廠 油廠所用全  
副各器此佈 英一千九百十一年五月十八號

容思營生之道所最要者則惟數簿其次則惟銀兩然必須有以善藏始無意外此本行鐵櫃所以為 諸君之所共賞也啟者本行所沽之鐵櫃久已馳名於東方一帶而於叻坡則聲名尤著至本行沽買此等鐵櫃已有三十年之久其製甚為堅固保能避火且其鑰匙甚妙斷非盜賊等所能開計其櫃全身均用鐵製或並無雜以木料且諸君自前至今均為一式堅固耐無有優劣之分至於各櫃大小不一凡用之者可保其不礙焚燒即遇意外火災亦無所損壞是以前所沽亦殊不鮮茲特為之錄佈諸商所真購而本行每年所沽亦殊不鮮茲特為之錄佈諸君有惠顧者祈即玉臨選購為盼

馳名鐵櫃發售



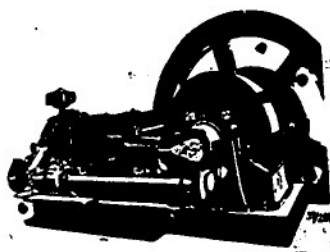
啟者本行督辦歐洲馳名三品洋酒來叻發售其酒係白頭  
式發售有年沽飲諸君莫不稱其香美矣近有無恥之徒  
假冒本庄三品酒款式以圖魚目混珠情殊可恨嗣後諸  
君欲買本行白頭三品酒者請細認本號



招牌之內有小紙包頭註明華字新嘉坡檳明鳴也公司者  
始真若無此字樣即屬偽冒請為細認特此佈告

一九一一年正月號 明鳴也洋行謹啟

精工製造車輛機器發售



本公司出售製油廠之機器 本公司  
新到著名加呂國樹乳輪甚多能供廣  
打車手車脚車之用此等樹乳輪可保  
能行四千里乃上等器物而價值甚  
器如有欲看此輪者請到本公司之機  
廠師寫字樓取閱極甚歡迎 諸君有  
欲知以上機器之詳情請到本公司無



能以手或火運送行此等機器本公司  
有貯便能供立一廠之用欲觀此機常  
器者請到本公司一閱便悉 本公司  
出售錫礦機器可能供錫礦各項之用  
如碎石等



啟者特字通知凡申油車可用廢賤之料如土油等  
此車乃是上等  
之車運行甚安  
而其費無多祇  
需若小地方可  
以安置運貨汽  
車此乃第一著  
名僅用煤炭無多之物此車能用各種廢賤之料如  
木屑及小枝之柴及價廉之煤炭土油等此車運行

企公牛乳天下馳名告白

本廠製造牛乳歷有年所為寰球第一色白而滋味甘香得化學之新裁實無上之妙品老年服之可以延年幼年服之可能強壯  
 銷數之廣英  
 國為最日本  
 香港新嘉坡  
 印度南花旗  
 舊金山盤門  
 等處每年能  
 銷五百萬箱  
 亦可謂盛矣  
 極矣當此中  
 國力自強  
 戒烟社會林  
 立若以此乳  
 服之不但身  
 體強壯可資  
 衛生而體操  
 勇於身裨益  
 不淺焉  
 諸君尤宜時服精神百倍於  
 諸君請嘗試之始信吾不虛謬也

Milkmaid  
 BRAND  
 Milk  
 See that the  
 MILKMAID Trade Mark  
 is on every Tin  
 Largest Sale in the World  
 CONDENSED MILK  
 MILKMAID TRADE MARK  
 SWISS CONDENSED MILK CO.  
 CHAM, SWITZERLAND  
 TRADE MARK

西一千九百零八年三月廿七號  
 企公牛乳公司主理人白



## Largest Sale in the World

號七廿月三年八零百九千一四

企公牛乳公司主理人白

售 發 磚 灰 國 英



啓者特字通知凡連埃蘭德崗有限公司之勃蘭英國灰每桶實重三百七十  
五磅每包實重二百五十磅又有發沽各式英國灰所製之磚 光面磚 各

式水管 玻璃等 諸君欲知價值貨式各情者請各玉臨新嘉坡勿基門牌二十五號客一節詢本代理人納流醫士多巴尼便悉其詳矣此佈  
西一千九百十一年正月十四號 代理人納流醫士多巴尼



各社會團對各政府機關財政之辦法  
●國省財政困  
●各社會團對各政府機關財政之辦法  
●國省財政困  
●各社會團對各政府機關財政之辦法  
●國省財政困

●國省財政困  
●各社會團對各政府機關財政之辦法  
●國省財政困  
●各社會團對各政府機關財政之辦法

●國省財政困  
●各社會團對各政府機關財政之辦法  
●國省財政困  
●各社會團對各政府機關財政之辦法

●國省財政困  
●各社會團對各政府機關財政之辦法  
●國省財政困  
●各社會團對各政府機關財政之辦法

●國省財政困  
●各社會團對各政府機關財政之辦法  
●國省財政困  
●各社會團對各政府機關財政之辦法

●國省財政困  
●各社會團對各政府機關財政之辦法  
●國省財政困  
●各社會團對各政府機關財政之辦法

●國省財政困  
●各社會團對各政府機關財政之辦法  
●國省財政困  
●各社會團對各政府機關財政之辦法

●國省財政困  
●各社會團對各政府機關財政之辦法  
●國省財政困  
●各社會團對各政府機關財政之辦法

●國省財政困  
●各社會團對各政府機關財政之辦法  
●國省財政困  
●各社會團對各政府機關財政之辦法

●國省財政困  
●各社會團對各政府機關財政之辦法  
●國省財政困  
●各社會團對各政府機關財政之辦法

●國省財政困  
●各社會團對各政府機關財政之辦法  
●國省財政困  
●各社會團對各政府機關財政之辦法

●國省財政困  
●各社會團對各政府機關財政之辦法  
●國省財政困  
●各社會團對各政府機關財政之辦法

●國省財政困  
●各社會團對各政府機關財政之辦法  
●國省財政困  
●各社會團對各政府機關財政之辦法

●國省財政困  
●各社會團對各政府機關財政之辦法  
●國省財政困  
●各社會團對各政府機關財政之辦法

●國省財政困  
●各社會團對各政府機關財政之辦法  
●國省財政困  
●各社會團對各政府機關財政之辦法

食近聞黃令併伙食一概不給所長陳某急而無款支持亦頗難  
濟潤有心者為古田警務處之

●華僑政府之命  
●華僑政府之命  
●華僑政府之命  
●華僑政府之命

●華僑政府之命  
●華僑政府之命  
●華僑政府之命  
●華僑政府之命

●華僑政府之命  
●華僑政府之命  
●華僑政府之命  
●華僑政府之命

●華僑政府之命  
●華僑政府之命  
●華僑政府之命  
●華僑政府之命

●華僑政府之命  
●華僑政府之命  
●華僑政府之命  
●華僑政府之命

●華僑政府之命  
●華僑政府之命  
●華僑政府之命  
●華僑政府之命

●華僑政府之命  
●華僑政府之命  
●華僑政府之命  
●華僑政府之命

●華僑政府之命  
●華僑政府之命  
●華僑政府之命  
●華僑政府之命

●華僑政府之命  
●華僑政府之命  
●華僑政府之命  
●華僑政府之命

●華僑政府之命  
●華僑政府之命  
●華僑政府之命  
●華僑政府之命

●華僑政府之命  
●華僑政府之命  
●華僑政府之命  
●華僑政府之命

●華僑政府之命  
●華僑政府之命  
●華僑政府之命  
●華僑政府之命

●華僑政府之命  
●華僑政府之命  
●華僑政府之命  
●華僑政府之命

●華僑政府之命  
●華僑政府之命  
●華僑政府之命  
●華僑政府之命

●華僑政府之命  
●華僑政府之命  
●華僑政府之命  
●華僑政府之命

●華僑政府之命  
●華僑政府之命  
●華僑政府之命  
●華僑政府之命

MEDICAL HALL  
Gonosan  
(KAWASANTAL-RIEDEL)  
Advertisement for Gonosan medicine.

Various small advertisements and notices on the left side of the middle section.

Advertisement for ABC STEEL ROLLER FLOUR, featuring a logo and descriptive text.

Advertisement for '精製花磚' (Refined Flower Tiles) with detailed specifications and contact information.

Advertisement for '女人標' (Woman Brand) wine, featuring an image of a bottle and descriptive text.

Large advertisement for 'SLEDGE BRAND' HYGIENIC SWISS MILK, featuring a can image and extensive text.

明碼也有限公可謹啟

澳門上流

創始 補身

**生水丸**

每兩五角  
十兩七折

延年益壽云 水足長壽翁 年邁食斯丸  
能轉老還童 夫妻食斯丸 能稱好命公  
產後食斯丸 精神血氣充 乳少食斯丸  
乳汁如泉湧 病後食斯丸 十日如生龍

此丸治生腎水不足者火不熾烈則却除百病  
也夫好色者人之所欲也男婦老少欲求補身  
得法者必先食此丸以生腎水壯元陽功能  
助真春心之樂探花不倦固精之奇乃得種子  
弄璋之喜其丸內多仙品毫無霸道調和不燥  
引火以歸元溫煖升出大壯元陽不寒不燥

功在參茸之上，真如錦上添花之妙，其味無窮，從心所欲也。

茲將治症開列于左：

戒煙癮病	治戒煙病	半虛實症	身體虛弱
勞心過度	夢遺洩精	尿後反滴	病後欠補
臨陣退縮	面色淡白	血少氣弱	聲音嘶動

腰膝軟痛  
勞傷筋骨  
夜多小便  
久不受孕  
陽事不舉  
久流白濁  
手足無力  
頭暈眼花  
夜眠心跳  
久流白帶  
色流精  
達腎經  
與冷期  
舉不舉  
舉色  
而不  
堅度

動散  
精少  
經調  
神行  
目眩  
口呆  
神行  
目眩  
口呆

以上諸症每日早晚各食此丸三五錢清茶送下  
效多食此丸九日有回精神加倍食至二兩立呈其  
效即食此丸九日有回精神加倍食至二兩立呈其  
請認招牌細察丸面不致誤候即時諸君光顧  
時精神幾倍諸般衛生參茸肉食補藥等食即  
有即食即效獨得此丸得製即食即效

之妙方妙品也。倘有娶妻十餘年不孕者，去  
妻同食此丸約半載必成孕。且生子根基凡男  
女老幼十居其半腎水不足或火多病瘵俱因  
根基欠精神或氣血不足或火多病瘵俱因  
水少腎火燥烈無水制之故也。俱宜食此丸  
腎經之水如井中之水眼頻頻生出腎水此丸

獨步仙方非同担水淋樹之滋水也

此丸專止尿管刺痛脫精白濁黃濁血淋濁淋等症輕重二藥全愈重症三四服

小兒科花柳癰疽各症  
內科咳嗽吐地各埠得此  
萬應同胞作客仁壽  
登慶幸為憑以頌  
雙料一元 內科外科婦科  
小兒科俱全馳名疳疔九疔  
某丸疳散喉蛾散甘肅丸

**名醫到叻**

洪桂昌先生抱不爲良相而爲良醫之志利物濟人箕裘宏紹北洋則名震都門南省則名馳海國向持濟世主義發人疾苦更快樂到科春一切內科外科婦科小兒科花柳症皆爲醫治按叻地各埠得此良醫俾同胞作客仁壽同登深慶幸焉雲以頌之

山西補用道詔平黃景京

天下第一

**白濁丸**

此丸專止尿管刺痛膿血精白濁黃濁血淋濁淋等症輕重者一二服全愈重症三四服收功其效如神清茶送下每服五角

雙料一元 內科外科婦科小兒科俱全馳名疳疔九疔某九疳散喉散骨痛九疔帶九〇奉贈各埠膏丹丸散有墜大驗

醫各症歷著靈効久已名  
揚中外矣近年多有南街  
同德就醫者路途遙涉  
重身甚為可惜特設近  
樓石叻里泰街特設就分  
早醫大小各症務期快好  
特將舊症開列在倘若  
有堅天厭

三日止白月七日愈疳疔  
五日消苦癰日愈楊梅  
廿日消癰癰日好五淋  
計日消瘰癧七日止虫行  
一月愈瘰癧五日愈癰  
其餘花柳外科各症按限  
日全愈用藥和平家無後  
患醫金最廉後者贈藥

老舖香港上環大馬路分  
所粵東城下九甫山崎  
德江門竹椅街澳門四  
羊街上海二馬路開張  
辛亥六月十九日

請 認 此 標 爲 記

法國皇家大醫士及天下諸大邦統許由各國皇軍大醫士三千餘名考驗獎賜手書共三百餘紙純係稱贊此酒之功端治男女氣弱血虧精神困倦筋骨痠痛不思飲食胃口呆滯頭眩眼花心驚恍惚不成寐腎虧失調小便淋瀝如飯等症長寒發冷瘧症以及婦科月經生調或臨經腹痛病後人血欠補有疾無疾皆可酌量而飲大能益精補髓更能治腸痿難癒之疾病人欲之能溫和子宮養顏肥體永無疾病相侵本局開創經三十餘載歷來不惜資本費心製煉藥水藥油藥酒丹膏丸散屢經試驗而德君醫生保存赤心無論內外新奇奇症請醫診視藥到回春費者不過索回藥資概免謝儀倘蒙遠邇新到本藥

西一千九百十年十月廿九號  
新嘉坡土庫德國神農大藥房謹啟

選結自國外華僑廉價

學中國普通話者注意注意

惟我中國地廣人多各省土音不同致全國語言混雜因而感情  
隔此實禍國之一大原因也故語言統一乃當務之急況現值共  
成立我國應與他國經營實業者若吾民不通悉多阻滯同人等有  
此特徵留聲機器及新書以英文沒來由兩種語言講譯教授國  
此法與口授無異購得此種機器新書于公餘之暇即可自行學  
耳聽機器目讀新書學法簡而速知有不明白之處寫信來問即  
購解回答更有通信教法教授英文英文工程機器各科學法  
甚捷有志向學者請到星洲教育社在星加坡士庫摩子亞利門  
八號比字號名詳細章程另刊英文佈址

Chinese Educational Association,  
No. 8, Change Alley, Singapore.

電車有限公司告白

啟者本公司特字通知 諸  
君當開晏尼申橋時本公司  
之電車由石叻門來者現在  
停止於然申碼頭由是日起  
電車過本坡之港前往丁律  
本公司停止之地方茲將電  
車所往各路分段之處列下  
丁律及然申碼頭 忽勿里  
芝律及碼頭吉實得力 然申  
碼頭及丹戎巴葛 丹戎巴  
葛及浮羅勿勝尼渡頭 茲將每  
段之車費或全段及一段之  
車費開列 一號收銀五占  
二號收銀三占 茲將上管  
全段之車費開列 一號收  
銀二角 二號收銀一角二  
占 電車由清晨六點半鐘  
起至入夜六點半鐘止在兩  
頭之車站停止六分鐘 電  
車由入夜六點半鐘起至十  
一點鐘止停止八分鐘 以  
上所有最早及最晚之電車  
由兩頭停止之處前來或前  
往本公司在麥千施律之車  
站此佈

# THE BORNEO COMPANY



敬者特字通知 諸君勿使君等之屋宇被白蟻所蝕及  
其自腐則須用柔尼來通 (Coccolite) 此物可以保守木料  
若諸君已有櫥乳園者當將樹乳剝後解用此柔尼來  
塗而勿用烏油如是則此樹可保免被白蟻及他種之蟲  
壞樹乳櫥之皮若能用此柔尼來過漆之可以速于再漆

而諸君採購柔尼來過必須認明勿悞購假物此物  
赴新嘉坡多及柔拿美公司慕娘公司吉隆坡霸施  
巴麻六甲勃蘭打士公司便能採購此佈  
西一千九百一十二年正月二十號



壬子年三月十三日叻報館刊

匯票行情

足金	每兩	六十四元六角
金盾	每個	八元五角八分
印度盾	一百元兌	一百七十四盾
爪哇盾	一百元兌	一百四十盾半
暹羅盾	一百元兌	十三元七角五
匯豐銀行	銀行現匯一百元兌行貼出	十三元七角五
渣打銀行	銀行現匯一百元兌行貼出	十三元七角五
荷蘭銀行	銀行現匯一百元兌行貼出	十五元七角五
橫濱正金	銀行現匯一百元兌行貼出	十五元七角五
三寶壟銀行	銀行現匯一百元兌行貼出	十七元二角半
小呂宋銀行	銀行現匯一百元兌行貼出	十九元二角半
匯豐銀行	銀行現匯一百元兌行貼出	六十四元七角五
渣打銀行	銀行現匯一百元兌行貼出	六十四元七角五
荷蘭銀行	銀行現匯一百元兌行貼出	六十四元七角五
橫濱正金	銀行現匯一百元兌行貼出	六十四元七角五
三寶壟銀行	銀行現匯一百元兌行貼出	六十四元七角五
小呂宋銀行	銀行現匯一百元兌行貼出	六十四元七角五
匯豐銀行	銀行現匯一百元兌行貼出	六十四元七角五
渣打銀行	銀行現匯一百元兌行貼出	六十四元七角五
荷蘭銀行	銀行現匯一百元兌行貼出	六十四元七角五
橫濱正金	銀行現匯一百元兌行貼出	六十四元七角五
三寶壟銀行	銀行現匯一百元兌行貼出	六十四元七角五
小呂宋銀行	銀行現匯一百元兌行貼出	六十四元七角五

各埠船期

往香港	約十四日到	怡和洋行
往上海	約十四日到	怡和洋行
往日本	約十四日到	怡和洋行
往汕頭	約十四日到	怡和洋行
往廈門	約十四日到	怡和洋行
往福州	約十四日到	怡和洋行
往廣州	約十四日到	怡和洋行
往香港	約十四日到	怡和洋行
往上海	約十四日到	怡和洋行
往日本	約十四日到	怡和洋行
往汕頭	約十四日到	怡和洋行
往廈門	約十四日到	怡和洋行
往福州	約十四日到	怡和洋行
往廣州	約十四日到	怡和洋行
往香港	約十四日到	怡和洋行
往上海	約十四日到	怡和洋行
往日本	約十四日到	怡和洋行
往汕頭	約十四日到	怡和洋行
往廈門	約十四日到	怡和洋行
往福州	約十四日到	怡和洋行
往廣州	約十四日到	怡和洋行

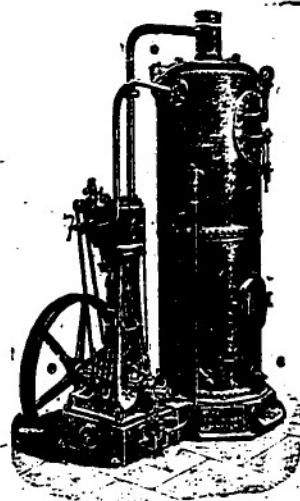
船名	往	開	代理
加勝巴	往香港	十四日	怡和洋行
三寶壟	往香港	十四日	怡和洋行
小呂宋	往香港	十四日	怡和洋行
匯豐	往香港	十四日	怡和洋行
渣打	往香港	十四日	怡和洋行
荷蘭	往香港	十四日	怡和洋行
橫濱	往香港	十四日	怡和洋行
三寶壟	往香港	十四日	怡和洋行
小呂宋	往香港	十四日	怡和洋行
匯豐	往香港	十四日	怡和洋行
渣打	往香港	十四日	怡和洋行
荷蘭	往香港	十四日	怡和洋行
橫濱	往香港	十四日	怡和洋行
三寶壟	往香港	十四日	怡和洋行
小呂宋	往香港	十四日	怡和洋行
匯豐	往香港	十四日	怡和洋行
渣打	往香港	十四日	怡和洋行
荷蘭	往香港	十四日	怡和洋行
橫濱	往香港	十四日	怡和洋行

各輪船行期... 怡和洋行... 渣打洋行... 荷蘭洋行... 橫濱洋行... 三寶壟洋行... 小呂宋洋行... 匯豐洋行... 渣打洋行... 荷蘭洋行... 橫濱洋行... 三寶壟洋行... 小呂宋洋行... 匯豐洋行...

貨名	行情
什碎	一百一十五元
什碎	一百一十五元
什碎	一百一十五元
什碎	一百一十五元
什碎	一百一十五元
什碎	一百一十五元
什碎	一百一十五元
什碎	一百一十五元
什碎	一百一十五元
什碎	一百一十五元
什碎	一百一十五元
什碎	一百一十五元
什碎	一百一十五元
什碎	一百一十五元
什碎	一百一十五元
什碎	一百一十五元
什碎	一百一十五元
什碎	一百一十五元
什碎	一百一十五元
什碎	一百一十五元
什碎	一百一十五元

貨名	行情
什碎	一百一十五元
什碎	一百一十五元
什碎	一百一十五元
什碎	一百一十五元
什碎	一百一十五元
什碎	一百一十五元
什碎	一百一十五元
什碎	一百一十五元
什碎	一百一十五元
什碎	一百一十五元
什碎	一百一十五元
什碎	一百一十五元
什碎	一百一十五元
什碎	一百一十五元
什碎	一百一十五元
什碎	一百一十五元
什碎	一百一十五元
什碎	一百一十五元
什碎	一百一十五元
什碎	一百一十五元
什碎	一百一十五元

啟者本公司乃是建造土木及機器之工...



本公司工程建築米較船澳之貨倉...

Made in Dublin.

BOTTLED FOR DIRECT EXPORTATION BY READ BROTHERS, Limited

Dog's Head Guinness

with the Dog's Head Label on every bottle.



Is superior to any stout because it is brewed from the only stout water in the world; the DUBLIN WATER.

Keeps in all climates. Always uniform and standard in quality.

A strength giving food and tonic in the most palatable liquid form.

Good for the wife—Good for you

SOLD EVERYWHERE.

辛亥年三月廿八日

雙狗標為記

正法國萬蘭池酒

此萬蘭池酒係由醫生所推許一經試飲必然真



此保萬蘭池酒全用普提子製成

每樽價銀一元二角半在於市上其值最廉因為

本公司欲將此標之酒在坡銷流以供眾人一試

茲將沽賣此酒之名店列下

- List of shop names: 成發號, 泰昌號, 榮德和, 振源興, 清公司, 廣裕隆, 和昌號, 錦昌號, 恒興號, 錦興號.

咳症須知

啟者本公司生藥大寶利所製之...

一千九百一十一年八月十八號



本院獲此光輝多年...

法國頂上最著名之萬蘭池酒



本公司由法國督辦頂上萬蘭池酒...

明鳴也洋行謹啟



啟者本行向由英國...

售出酒蜜



此酒均能販運此佈

一千九百零八年元月一號

明鳴也洋行謹啟

請飲嗎爹萬蘭池酒



特字通知此酒之標紙乃是藍色及銀色...

代理人義利洋行謹啟



●東三省都督一席大總統欲委任張勳以調和之見而現在東三省請願者情詞懇切...

●天津日來忽呈恐慌現象據法租界元隆綢緞店忽被匪徒起來...

●法部首領驗收所有部內官物限三日內檢點清楚...

●中國新軍下水 ●去年六月在日本川崎造船所定造淡水炮艦排水七百七十墩...

●舉行下水禮艦長曾道麟...

●借款問題將解決矣 ●英美德法日俄比國借款案...

●十三行劫案 ●十三行利興店僱賣餅干...

●石灣劫案 ●佛山附近石灣鄉匪徒行劫...

●保界保護巡警 ●番禺縣屬初開匪區...

●不單行 ●肇德林頭架代辦小市街...

●花縣人電請救兵 ●佛山電云陳督軍...

●又劫了一隻輪船 ●陳村江往省城...

●東安之呼籲 ●都督昨接東安吳廷深...

●花縣之慘案 ●花縣自各營民軍...

●廣源一處駐軍 ●廣源一處駐軍...

●城則連劫 ●城則連劫...

Guthrie & Co. Limited.

SOLE AGENTS

SINGAPORE, KWALA LUMPUR

AND

PENANG.



吊山標白蜜酒

吊山標白蜜酒

稿報僑南錄選

月十五號

英一千九百十二年亦不里

得之什價也

味香濃而性純和誠不可

司所沽之酒久已馳名飲之

嗜酒須知 牙直利有限公

牙直利有限公司謹啟

白 告 司 公 直 里



晏呂亞沙威士忌酒

ANDREW USHER & CO'S  
A FINE SCOTCH WHISKY  
SPECIAL O.V.G. RESERVE  
JOHN LITTLE & CO. LTD.  
SINGAPORE

英一千九百二十年二月亦不里月十七號  
新嘉坡專權經理人然里直公司謹啟

服先生藥後、即無庸食飯、有某某多人晨興夜寐、先生謂其安睡時時間太短、一服即長睡、有某某聞經見色、嗜好甚多、服先生藥、即如老僧入定、不聞不見、有某某每日言笑動作、活潑異常、先生謂恐其太勞、恩施刀圭、即經息漸微、筋骨不動、有某某臥床數日、言動維艱、服先生藥、即通坦登岸、呼號嘻笑、某大腹賈、揀資百萬、嬌婉美妾、其田廣畝、犬子豚兒、備極人世之樂、近以病體多艱、思遊天國一拓心胸、欲效黃帝鼎湖故事、獻巨金乞先生仙丹、先生笑而頷之、謂藥力緩緩而發、即可超度、服藥三仙、即漸覺去腐存臍、遙觀取神、去飛昇期不遠矣、其絕技類如此、餘尚不可勝紀、島目鄉人某某、以先生職代辦遊、不可失之交臂、擬師事之、刻正選擇某日開筵、行正式弟子禮云、

太史公曰、有先生者不識其人、若其師父大名、亦在彷彿迷離之列、傳聞昔年診一七十老翁某、謂曰、子尺脈弱極、必乏子嗣、老翁唯之以鼻、拂衣而去、望老翁固兒孫執膝、生育一項、在少壯時代、已成過去之事、師父固未嘗介意也、雖然、如有先生者、當天演劇烈時代、能合眾體而入叢林、更能拜一師爲標榜、作脈論以驚人、雖家裏得

時評

重、處處不免、然在島目標中、誰其辨之、宜有先生可以  
 橫行一鄉、動輒揮筆、不怕人見也、嗚呼、如有先生者、  
 亦人傑也哉、

時評

粵人之對於龍濟光  
 龍濟光視大欲聯粵、而粵人皆挽留之、則龍之去留、關係吾  
 粵之禍福、可以想見、  
 不有恩惠、則人不知感激、不有功勞、則人不思愛戴、此理  
 易明、可不煩言而解、然則粵人之挽留龍濟光、其所以感激  
 之愛戴之者、非以龍有恩惠於粵、有功勞於粵乎、  
 粵省光復時、非得龍不可以維持治安、保存督軍、王和順叛  
 亂時、非得龍不可以領辦商旅、保護外人、此二者均足為有  
 恩惠有功勞於粵之確據、今龍有金粵回粵之消息、粵人  
 如愛父母、而謂有任其遽去、不為之挽留耶、  
 邇聞龍以各界之誠懇挽留、不忍遽去、祇得允留一月、以  
 慰粵人之望、然則龍之堅退可知矣、嗚呼、一月之為時幾何、  
 轉瞬即屆、不知一月已滿、粵人之對於龍、其有任其聯粵不  
 去、又不知龍之對於粵人、其忍忽然舍棄否、

亞沙喜(太陽)標蜜酒發售廣告



啟者此太陽標蜜酒前在英日賽會時曾獲  
優等之獎實其在東方所製蜜酒而得有此  
種獎賞者當以此標蜜酒為獨一無二而一  
于九百一十年在新嘉坡農藝賽會時又蒙  
公眾大加讚美諸君有欲採辦者請到本  
公司面商可也  
總售處新嘉坡芬禮申凡連（即海墘花園邊）門牌  
二號德律風六十五號本公司內

本公司欲求代理客沽此酒之華人商店如意面議此佈

西一千九百一十年十二月二十號



三井有限公司

輪船啟行告白  
啟者本港輪船及  
也輪船常川往來  
本坡 文島 巨港  
諸君有欲寄貨地  
船者請到本坡  
連人福盛公司相商  
可也此佈  
英一千九百一十一年  
三月廿八號  
福盛公司謹啟

產婦服司各脫鰵魚肝油。有莫大之功。以其保天下著名亦藥。餌亦食料之物也。既養身。且補力。不但使產婦之乳。因而加增。且使乳力益足。俾嬰兒服之。力與肉。血與骨等。均交受其益。至有孕之婦。服之。在於未育之先。利尤難數。因其能補要之力。於母腹之時。無怪乎。異日長大成人。而有種超群之氣也。

客大小藥房均有出售

奉送三十二頁之圖冊。不取分文。但來函索取時。務注明平時本處購藥之某藥鋪。及於某報見告白云云。信寄至上海川路五十三號茂生洋行。此油須認明漁父負魚商標。



請君欲得以上魚油之小冊。即往新嘉坡葛根有限公司領取。



聖人之道

本年中國照相保險有限公司乃東方保險公司之九百餘萬  
本銀五十萬兩 已交收本銀五萬兩  
本公司一千九百一十一年賬目共計一千四百一十萬兩  
現行營業額一千九百一十一年一千四百一十萬兩

●自一千九百十年至一千九百十一年 年中贈與一千零一十七萬二千三百六十八元  
在滿鐵總局九百八十八萬四千九百九十七元  
●自一千九百十年至一千九百十一年 年中贈與一千零一十五萬七千三百八十八元零一角二分  
入息知三百八十八萬二千零七十一元零一角  
●自一千九百十年至一千九百十一年 年中贈與二千九百六

五千五百一十二元五角  
保家款項銀九百五十二萬零零五十元零二角四分占  
自一千九百十年至一千九百十一年一年之中增銀一百三十  
萬三千二百三十八元一角八占  
總局在上海廣東街門牌一十號  
職員、董事兼股東的 香販堂上味屋局  
司事 曹君德士

每年納銀二百六十元則得於死後領得一萬元之保險銀一紙中國  
國有保險公司乃英國至有力之保險公司也經照香港律及英法保  
壽之法註冊所有存款約一千萬元并有已出之保險銀約值  
銀四十萬元所出各式保壽之票俱皆十分便宜又並大合保壽堅  
穩之法查各公司之報單其借出款項所獲之利潤并無自如本公  
司所獲之高本公司所獲之利潤約出十分之九以給與保者分受諸  
君若能以此為便則亦可謂善謀焉

●自一千九百一十年至一千九百一十一年之中已償大銀一百廿九萬五千四百八十元零一角  
●自一千九百一十年至一千九百一十一年之中所應補償總計該得六釐零九七  
所用之票皆無限制一經給出則不得反悔爭辯保至二年之後則可以保票爲按而借銀項  
星來由聯邦及麻六甲總理 駐星呂夫甫 實勞德之代理財政  
高路坡 基得英阿夫

吡叻之代理財政 巴羅 勞眼英羅士  
基來由聯邦及麻六甲之總局在巴羅佛平街門牌六十二號  
壬子年二月十四日  
大英一千九百一十二年四月一號 理事員伊亞只孟士啟

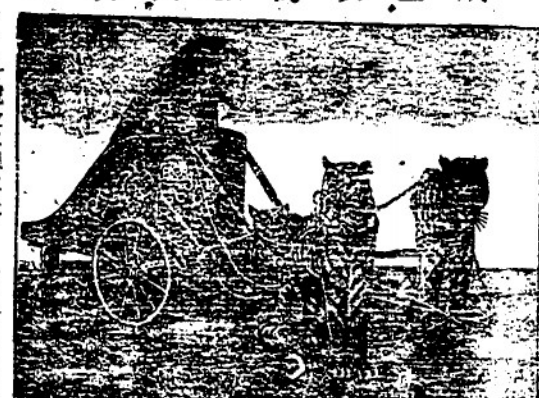
華僑聯合會徵求荷蘭處待華僑事 ●近日荷屬政府  
加錫巴城各埠華僑因慶祝民國統一事大受荷人虐待牛抽工稅  
及若干苛罰實多民怨此種之故人民怨此種之故人民怨此種之故

爲主內地限四月十五日止截海外各埠限五月十五日止截此奉  
等奉金一百五十元等五十元不計文字之費五元總計共費計四  
僑生計二爲荷蘭處待華僑事實爲荷蘭每歲分甲乙二等計甲  
變之實茲特懸賞徵求關於此類之文據一爲中葡通商統計及華  
足以尊國體而拯同胞水會爲僑民之機關有徵集事實協助外  
荷國設立對待華人之條例由來已久非詳細調查披理糾正必  
統主外交總長已向荷官辭重交涉荷人仍置諸弗問殊更加甲合  
以駐外總領事亦與荷官辭重交涉荷人仍置諸弗問殊更加甲合

固可以協助中荷兩國之交誼本可以爲國恥之一大紀念假令各文無論取與不取原稿稿不發還其取稿歸本會所有切望荷方注意諸君子勿吝賜教

中華民國九年二月十八日

上海南四川路四百廿二號華僑聯合會 啟



常功效凡氣分不足肺經虛寒時見  
 服解百助參補血肝油非尋常補氣又

聖來往船身及船六甲之總局在門牌伊平街門牌六十二號  
壬子年二月十四日  
大英一千九百一二年四月一號 司事員伊亞只五士啟

二號位收銀一元 板位每收銀三角  
英一千九百一十二年四月十三號 理事人納流威士頓謹啟

肺爲華語皆各臟腑之上職主呼吸爲人身最要機關肺若強壯全體賴以暢茂肺若弱全身因之阻礙是以呼吸爲人生氣肺爲呼吸主力惟其體質嬌脆最易感冒每屆冬令傷風咳嗽肺熱無處不有身體羸弱者受病更易肺勞痰飲咯血哮喘種種肺病每多因此而起故大寒保肺爲衛生第一要旨解白

麥精鰵魚肝油乃寰球最著名滋肺聖藥以麥精鰵魚二者生體力補於而遂有非

君若前以此爲信則亦可謂爲實事  
●自一千九百一十年至一千九百一十一年之中已償去  
一百廿九萬五千四百八十元零一角  
●自一千九百一十年至一千九百一十一年之中所應納  
總批發得六釐零九七  
所出之票皆無限制一經給出則不得及悔爭辦保至二年之後  
可以保票爲按而借銀項  
要由山勝那及麻六甲總理 登亞呂夫甫  
高隆坡 基世尼阿夫  
吡叻之代理財政 巴羅 勞照英羅士

脚色三十名配  
滿及亦不里月  
二十號拜六特  
演日戲以便童  
子來觀但收半  
價二點開門四  
點開演茲將各  
號椅位價目列  
下

官位六椅十五  
元  
官位每椅銀三  
元

自一千九百十年至一千九百十一年之中增銀一百四十萬七千三百八十六元零一角二分占  
自一千九百十年至一千九百十一年之中增銀一百一十八萬二千零七十一元零一角占  
自一千九百十年至一千九百十一年之中增銀一百二十五萬五千五百一十二元五角  
保家款項該銀九百五十二萬零零五十元零一角四分占  
自一千九百十年至一千九百十一年一年之中增銀一百三萬三千二百三十八元一角八分占  
總局在上海廣東街門牌一十七號  
職員：董理杜亞生的 查賬亞士味屋司  
司事亞士味屋司

每年納銀三百元則可得廿五年一萬元之養老保險一續再分  
利每年納二百六十元則得於死後領回一萬元之保險費一紙  
國方保公司乃英國至有力之保險公司也經照香港法律及英  
國之法律報官註冊所有存款約一千萬元并有自己出之保險  
銀四十萬元所出各式保單之票俱皆十分便宜又兼人合保公  
穩之法查各公司之報章其借出款項所獲之利潤并無如本  
司所獲之高本公司所獲之利息有十分之九以給與保者分派

● 粵人壽保險有限公司佈告

承辦中國人壽保險公司乃東方保險公司之九百萬員  
本銀五十萬員 已交銀本銀五萬員  
本公司自一千九百一一年四月廿一號起在廣州城內  
● 現行保費銀一千九百五十五萬一千四百八十五員  
● 自一千九百一十一年至一千九百一十二年止中增銀一千零  
十七萬五千三百八十六員



俄政府成立即寄交駐在各國代表燕以免另派專員又聞華表正由西邊外部六省國改建具和約體版國標表同情已擬定

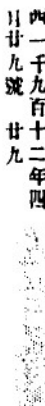
商政外部、中國改訂

壬午 月十二日

一 代 及  
覽悅目者乃採辦焉 另有七尺五尺厚大玻璃水銀鏡片大小  
欵與及新到諸色金木洋品鏡架各欵玻璃鏡行貨色甚美取價  
廉以廣招徠 諸君賜顧懇早寶臨特此奉 聞  
舖在星架坡金榜大馬路門牌三百六十七號三百六十八號  
大正壬子年 月十三日 周永新告白

西一千九百十二年四月廿九號 廿九

鏡從號中  
爲最宜  
當便浴時可用此型束  
英一千九百一十二年正  
月八號  
西一千九百一十二年四  
月廿九號 廿九



新嘉坡羅敏申律門牌四十一號丹洛蘭酒有限公司謹啟

